

# **VEPR - .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE - PUFGUN Vepr - .223Rem Magazine 30 rounds, translucent**

The magazine is designed for 30 rounds.

In addition to the rough surface, the outer walls are covered with a tread pattern, which does not lead to slipping in the hands. The magazine is not difficult to disassemble. Sunk in the release button of the back cover, you can easily remove it and get access for cleaning and maintenance.

The transparent design allow you to control the number of remaining cartridges.

NO IMAGE  
AVAILABLE

## **Attributes**

- Name: PUFGUN Vepr - .223Rem Magazine 30 rounds, translucent
- Manufacturer: PUFGUN
- Product no.: EU2003943
- Mfr. No.: VP223-30-TR
- Capacity: 30-Round
- Make: Molot
- Model: Vepr
- Náboje: 223 Remington
- Delivery weight: 0.35kg

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das PUGUN VEPR .223REM 30 SCHUSS MAGAZIN](#)
- [English: PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE Safety Instruction Guide](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Magazynka PUGUN Vepr .223REM 30 ROUNDS](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro magazín PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS](#)

# Sicherheitshinweise für das PUGUN VEPR .223REM 30 SCHUSS MAGAZIN

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des PUGUN VEPR .223REM 30 SCHUSS MAGAZINS. Dieses Magazin ist für den sicheren und effektiven Einsatz mit Ihrem VeprGewehr konzipiert. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt korrekt und sicher verwenden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Magazin nur mit der vorgesehenen Patrone, der .223 Remington, verwendet wird.
- Verwenden Sie das Magazin nur in Verbindung mit dem kompatiblen VeprGewehr.
- Halten Sie das Magazin außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Magazin regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze und Vorschriften zur Verwendung von Feuerwaffen und Munition.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie das Magazin nur in einer sicheren Umgebung, die für den Schießsport vorgesehen ist.
- Achten Sie darauf, dass das Magazin korrekt im Gewehr eingesetzt ist, bevor Sie mit dem Schießen beginnen.
- Vermeiden Sie es, das Magazin zu überladen. Das Magazin ist für 30 Schuss ausgelegt.
- Überprüfen Sie vor jedem Schießen, ob das Magazin ordnungsgemäß funktioniert und keine Blockaden aufweist.
- Halten Sie beim Laden und Entladen des Magazins immer den Lauf der Waffe in eine sichere Richtung.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Installation des Magazins:

- Nehmen Sie das Magazin in die Hand und stellen Sie sicher, dass es sauber und unbeschädigt ist.
- Richten Sie das Magazin mit der Öffnung am Gewehr aus und drücken Sie es vorsichtig hinein, bis es einrastet.
- Überprüfen Sie, ob das Magazin sicher sitzt, indem Sie leicht daran ziehen.

### 2. Laden des Magazins:

- Drücken Sie den EinsenkerKnopf am Magazinboden, um das Magazin zu öffnen.
- Legen Sie die .223 RemingtonPatronen in die vorgesehenen Fächer, bis das Magazin voll ist.
- Schließen Sie das Magazin wieder, indem Sie die Oberseite vorsichtig nach unten drücken, bis es einrastet.

### 3. Entladen des Magazins:

- Drücken Sie den EinsenkerKnopf am Magazinboden, um das Magazin zu öffnen.
- Entfernen Sie die verbleibenden Patronen vorsichtig.

### 4. Reinigung des Magazins:

- Öffnen Sie das Magazin wie oben beschrieben.
- Reinigen Sie die Innenflächen mit einem trockenen Tuch, um Schmutz und Rückstände zu entfernen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile trocken sind, bevor Sie das Magazin wieder zusammenbauen.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr verwendbare Magazine gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Bringen Sie das Magazin nicht in den normalen Hausmüll. Informieren Sie sich über Recycling oder Rückgabeprogramme in Ihrer Nähe.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Informationen zu Ihrem PUGUN VEPR .223REM 30 SCHUSS MAGAZIN wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Bitte beachten Sie, dass es wichtig ist, alle Sicherheitsrichtlinien zu befolgen, um sicherzustellen, dass Sie und andere sicher sind, während Sie dieses Produkt verwenden.

# PUFGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE

## Safety Instruction Guide

### Introduction

Thank you for choosing the PUGUN Vepr .223Rem Magazine. This guide provides essential safety information to ensure the safe use and maintenance of your magazine. Please read this guide carefully before use to understand the necessary precautions and instructions.

### General Safety Guidelines

- Ensure that you use the magazine only with the specified firearm and cartridges.
- Always handle the magazine with care, treating it as a potentially dangerous item.
- Keep the magazine out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the magazine for signs of damage or wear. Do not use a damaged magazine.
- Follow all local laws and regulations regarding the use and storage of firearm magazines.

### Specific Safety Precautions for Use

- Always ensure the firearm is in a safe condition before inserting or removing the magazine.
- Do not attempt to disassemble the magazine while it is loaded.
- Avoid exposing the magazine to extreme temperatures or harsh chemicals that may affect its integrity.
- When loading the magazine, do so in a controlled environment and avoid distractions.
- If you experience any difficulty with the magazine, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

### Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**

1. Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
2. Align the magazine with the magazine well of the firearm.
3. Push the magazine firmly into the magazine well until it clicks into place.

- **Usage:**

1. Load cartridges into the magazine, ensuring they are seated properly.
2. To remove the magazine, press the release button located on the back cover.
3. Pull the magazine out of the magazine well with a firm grip.
4. Regularly check the magazine's capacity by observing the transparent design.

- **Cleaning and Maintenance:**

1. Disassemble the magazine by pressing the release button on the back cover.
2. Clean the interior and exterior surfaces with a dry cloth.
3. Avoid using solvents that may damage the magazine.
4. Reassemble the magazine after cleaning and ensure it functions properly.

### Disposal Instructions

- Dispose of the magazine in accordance with local regulations regarding hazardous materials.
- If the magazine is damaged beyond repair, contact local waste management services for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or concerns regarding the PUGUN Vepr .223Rem Magazine, please consult the manufacturer or a qualified professional.

By following these safety instructions, you can ensure safe and effective use of your PUGUN Vepr .223Rem Magazine. Always prioritize safety and remain informed about any updates or recalls related to your product. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto: PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE

## Introduzione

Grazie per aver scelto il caricatore PUGUN Vepr per .223 Remington. Questo manuale fornisce istruzioni di sicurezza importanti, linee guida per l'uso e informazioni per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del prodotto. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il prodotto sia utilizzato solo da adulti responsabili e in conformità con le leggi locali sulle armi.
- Tenere il caricatore lontano dalla portata dei bambini e di persone non autorizzate.
- Controllare regolarmente il caricatore per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare un caricatore danneggiato.
- Non tentare di modificare il caricatore in alcun modo. Le modifiche possono compromettere la sicurezza e l'affidabilità del prodotto.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non caricare il caricatore se non si è pronti a utilizzare l'arma.
- Assicurarsi che l'arma sia scarica prima di inserire o rimuovere il caricatore.
- Utilizzare solo munizioni compatibili (.223 Remington) con il caricatore.
- Non puntare mai l'arma verso persone o animali, anche se si ritiene che sia scarica.
- In caso di malfunzionamento durante l'uso, seguire le procedure di emergenza appropriate e non tentare di riparare il caricatore mentre è inserito nell'arma.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Caricatore:

- Assicurarsi che l'arma sia completamente scarica.
- Allineare il caricatore con l'apertura dell'arma.
- Spingere il caricatore verso l'alto fino a sentire un clic, indicando che è correttamente inserito.

### 2. Caricamento del Caricatore:

- Rimuovere il caricatore dall'arma.
- Aprire il caricatore utilizzando il pulsante di rilascio situato sulla parte posteriore.
- Inserire le munizioni nel caricatore, rispettando la capacità massima di 30 colpi.
- Richiudere il caricatore e reinserirlo nell'arma.

### 3. Manutenzione e Pulizia:

- Rimuovere il caricatore dall'arma.
- Utilizzare un panno umido per pulire l'esterno del caricatore.
- Non utilizzare solventi aggressivi o detergenti abrasivi.
- Assicurarsi che il caricatore sia completamente asciutto prima di riporlo.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Non gettare il caricatore nel normale rifiuto domestico.
- Smaltire il caricatore in conformità con le normative locali sui rifiuti pericolosi.
- Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro dei prodotti legati alle armi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il rivenditore o il produttore. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti.

## **Conclusione**

Seguire queste istruzioni di sicurezza è fondamentale per garantire un utilizzo sicuro e responsabile del caricatore PUGUN Vepr. La vostra sicurezza è la nostra priorità e ci impegniamo a fornire prodotti di alta qualità che soddisfano gli standard di sicurezza.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Magazynka PUGUN Vepr .223REM 30 ROUNDS

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup magazynka PUGUN Vepr .223REM. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących jego obsługi i konserwacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z bronią palną, która obsługuje nabój .223 Remington.
- Używaj magazynka zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia lub obrażeń.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan magazynka, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń, które mogą wpłynąć na jego działanie.

## Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze upewnij się, że broń jest wyłączona przed założeniem lub demontażem magazynka.
- Nie przeładuj magazynka powyżej jego maksymalnej pojemności 30 nabojów.
- Używaj tylko oryginalnych nabojów .223 Remington, aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność.
- Unikaj narażania magazynka na ekstremalne temperatury i wilgoć, które mogą wpłynąć na jego właściwości.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Zakładanie magazynka:

- Upewnij się, że broń jest wyłączona.
- Włóż magazyn do komory broni, aż usłyszysz kliknięcie, co oznacza, że magazyn jest poprawnie zamocowany.

### 2. Demontaż magazynka:

- Naciśnij przycisk zwolnienia tylnej pokrywy.
- Ostrożnie zdejmij tylną pokrywę, aby uzyskać dostęp do wnętrza magazynka.
- Po zakończeniu konserwacji zamocuj tylną pokrywę z powrotem na miejscu, aż usłyszysz kliknięcie.

### 3. Czyszczenie i konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj wnętrze magazynka pod kątem zanieczyszczeń.
- Używaj suchej szmatki do czyszczenia zewnętrznych powierzchni.
- Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić materiał magazynka.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj magazynki zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj magazynka do zwykłych śmieci, jeśli jest uszkodzony lub nieużyteczny.
- Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów w celu uzyskania informacji na temat prawidłowej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe dotyczące dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu lub potrzeby uzyskania dodatkowych informacji, skontaktuj się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

## **Zgłaszanie niebezpiecznych produktów**

- Informuj odpowiednie organy o wszelkich niebezpiecznych produktach lub incydentach związanych z ich użytkowaniem.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

# Säkerhetsinstruktioner för PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS MAGAZINE

## Introduktion

Tack för att du valt PUGUN Vepr .223Rem 30 Rounds Magazine. Denna bruksanvisning ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för korrekt användning av magasinet. Vänligen läs igenom hela dokumentet noggrant innan användning för att säkerställa säkerhet och effektivitet.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid magasinet i enlighet med tillverkarens anvisningar för att undvika olyckor och skador.
- Kontrollera magasinet regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara magasinet på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra obehöriga.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd magasinet endast med kompatibla vapen och ammunition.
- Kontrollera att magasinet är korrekt installerat innan användning.
- Undvik att använda magasinet om det är skadat eller defekt.
- Vid rengöring, se till att magasinet är tomt och inte är anslutet till ett vapen.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar gällande användning av vapen och ammunition.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av magasinet:

- Placera magasinet i vapnets magasinöppning.
- Tryck försiktigt men fast tills magasinet klickar på plats.
- Kontrollera att magasinet sitter ordentligt och inte kan tas bort utan att frigöringsknappen trycks in.

### 2. Användning av magasinet:

- Fyll magasinet med högst 30 patroner av kaliber .223 Remington.
- Kontrollera att patronerna är korrekt inlagda och att de sitter ordentligt på plats.
- Använd frigöringsknappen på baklocket för att ta bort magasinet för rengöring eller underhåll.

### 3. Rengöring och underhåll:

- Demontera magasinet genom att trycka in frigöringsknappen och ta bort baklocket.
- Rengör magasinet med en mjuk trasa och mild rengöringslösning.
- Kontrollera att inga skräp eller föroreningar finns kvar innan återmontering.

## Avfallsanvisningar

- Kassera magasinet i enlighet med lokala avfallsregler.
- Om magasinet är skadat eller defekt, kontakta en kvalificerad tekniker för korrekt hantering och eventuell återvinning.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller ytterligare support angående PUGUN Vepr .223Rem 30 Rounds Magazine, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att ha produktens modell och serienummer tillgängligt vid kontakt.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

# Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro magazín PUGUN VEPR .223REM 30 ROUNDS

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili magazín PUGUN Vepr .223Rem s kapacitou 30 nábojů. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání a údržbě produktu. Prosíme, pečlivě si přečtete všechny pokyny a dodržujte je, abyste zajistili bezpečnost svou i ostatních.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu se ujistěte, že je v dobrém stavu a nebyl poškozen.
- Používejte pouze doporučené náboje pro tento typ magazínu (.223 Remington).
- Uchovávejte magazín mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání magazínu dodržujte všechny platné zákony a předpisy týkající se zbraní a střeliva.

## Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Před naplněním magazínu se ujistěte, že zbraň je vybitá a bezpečně umístěná.
- Nikdy nesměřujte zbraň na nic, co nechcete zasáhnout.
- Při manipulaci s magazínem a zbraní používejte ochranné brýle a sluchátka.
- Při demontáži magazínu dbejte na to, aby byl vybitý a zajištěný proti neúmyslnému výstřelu.
- Průhledný design magazínu umožňuje kontrolovat zbývající počet nábojů, což pomáhá předejít nečekaným situacím.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace magazínu do zbraně:

- Ujistěte se, že zbraň je vybitá.
- Vložte magazín do zásobníkové šachty až na doraz, dokud neuslyšíte kliknutí.

### 2. Naplnění magazínu:

- Otevřete zadní kryt pomocí zapuštěného tlačítka pro uvolnění.
- Vložte náboje do magazínu podle správného směru (nápopověď je uvedena na vnitřní straně magazínu).
- Uzavřete zadní kryt a ujistěte se, že je bezpečně zajištěn.

### 3. Použití:

- Po naložení zbraně se ujistěte, že je zajištěna a připravena k použití.
- Při střelbě dodržujte bezpečnostní pravidla a pokyny výrobce zbraně.

### 4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte stav magazínu a čistěte ho podle potřeby.
- Při čištění demontujte magazín a odstraňte z něj všechny náboje.

## Pokyny pro likvidaci

- Magazín by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je magazín poškozený nebo nefunkční, zvažte jeho bezpečnou likvidaci jako nebezpečný odpad.

- Nikdy nevyhazujte magazín do běžného odpadu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu.

Děkujeme, že jste si vybrali magazín PUFGUN Vepr .223Rem. Vaše bezpečnost je naší nejvyšší prioritou.